BONDIA ARUBA

Accidente di auto ta laga habitantenan di Paradera sin coriente

Ayera tardi, pa alrededor di 1pm, NV ELMAR a informa riba su pagina di Facebook cu "debi na un accidente di auto envolviendo un poste di coriente, nos ta confrontando un interupcion den e distribucion di coriente den e area" di Paradera.



ELMAR a bisa cu nan tecniconan a presenta na e sitio di e accidente, unda mesora a cuminsa cu e proceso pa ruim op e daño di material y ehecuta e trabao di reparacion.
Un ora despues, ELMAR a update bisando cu "dentro di poco, mas o menos 45 minuut, nos ta reconecta tur area, cu excepcion di e area di Nuñe cu tabata directamente afecta door di e accidente. Nos ta isolando e interupcion y transferi e carga pa otro kabel pa asina nos por reconecta e areanan aki mas pronto cu ta posibel."

Pa 2:16pm a indica cu a reconecta un gran parti di e area afecta cu excepcion di area di Nuñe, pero cu e trabaonan tabata continuando. Y finalmente, pa 2:30pm a indica cu lo dura mas o menos cuatro ora pa realisa e trabao di reparacion y reconecta e resto di e area afecta.

Den ultimo tempo tabatin varios situacion unda un auto a dal un post di coriente, lagando henter un bario sin coriente. Den pasado, ELMAR a haci un peticion pa automobilistanan core consciente y evita e sorto di accidente aki.

Fase 3 di Proyecto Eagle Beach ta cuminsa



Minister Demisionario di Turismo, Dangui Oduber (MEP) ta contento di informa cu dos proyecto crucial pa cu e producto Aruba, cual ta Eagle Beach Fase 1 y 2, a keda cla y a wordo entrega. Di biaha ta start cu tur tramite pa e Fase 3 cuminsa awo den 2025, cual proyecto tabatin varios luna caba den preparacion.

Eagle Beach Fase 3 ta un proyecto sumamente importante, paso ta trata di embeyecemento y cuido di un di Aruba su beachnan mas popular, y ta trata di un recurso masha valioso. Pa hopi aña caba Eagle Beach ta wordo bishita door di nos localnan y tambe bishitantenan di rond mundo. Esaki ta trece cune cu tin hopi vehiculo motorisa, cu pa decadas ta para riba nos beachnan.

Pa proteha e beach su santo blanco, den cuadro di e maneho di ministerio di turismo, a traha duro pa mitiga e impacto aki y a cristalisa e proyecto Eagle Beach Fase 3.
Lo restructura y structura e area di parkeo.
Lo traha un turtle wall.
Lo instala 2 baño publico.
Tur esaki lo percura pa ningun vehiculo motorisa yega na para riba e santo blanco di Eagle Beach. E 2 bañonan publico lo percura pa esnan cu ta di bishita na Eagle Bach tin un caminda pa bay baño, sin costo.
Mescos e proyecto aki, asina tin mucho mas proyecto di Ministerio di Turismo cu lo ta den pleno ehecucion durante aña 2025 conforme e maneho cu a wordo hiba e ultimo añanan di inversion den mehoracion di producto Aruba.

Minister Dangui Oduber ta gradici Departamento di Obra Publico (DOW) pa diseña esaki hunto cu ministerio. Si tur cos cana bon, ta premira cu e destaho publico lo start pronto. Minister Dangui Oduber ta hopi satisfecho di mira con e team a traha hunto y prepara tanto proyecto cu ta aporta na producto Aruba.

Gobernador ta buscando tur esnan cu a ricibi un condecoracion real

Bo a yega di ricibi un Condecoracion Real? Of bo conoce un hende cu a ricibi un?
Den pasado hopi ciudadano di Aruba a ricibi un Condecoracion Real pa nan contribucion meritorio den comunidad. E tradicion aki ta un parti importante di e celebracion di Dia di Rey.

Gobernador di Aruba ta buscando tur esnan cu a ricibi un distincion y cu ta bibando na Aruba, pa un invitacion special pa e recepcion "Oranjeviering 2025" riba diabierna anochi dia 25 di april 2025.

Pa haya mas informacion of pa inscribi bo por manda un e-mail na oranjeviering@kabga.aw.

Despues cu bo inscribi, bo lo ricibi un confirmacion via e-mail. E invitacion oficial pa e "Oranjeviering 2025" cu tur informacion necesario lo bo ricibi den e prome siman di april 2025.

Inscripcion ta posibel te cu diabierna 21 di maart 2025!

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Consenshi, pero 'conscientisacion' y 'conscientemente'...
Den nos edicion di awe di nos articulo semanal tocante nos idioma nacional, nos ta trata e fenomeno di adopcion di palabra den nos idioma, unda por distingui diferente fase cu e palabranan ey a yega na nos. E proceso ta cuminza, hopi biaha den un tempo basta leu atras den nos historia, cu e palabra original, pa nos yega finalmente den un fase mas reciente na inclui e diferente variantenan cu ta relaciona cu, por ehemplo, un cierto sustantivo. E promer palabra ey por haya un adaptacion den nos idioma, pero despues ta sigui, segun cu Papiamento mes a continua desaroyando, e otro palabranan cu ta keda mas tanto den e forma original di e idioma donante. Nos conoce por ehemplo e palabra 'consenshi', claramente procedente di Spaño (consciencia), unda probablemente e uso di e palabra original tabata resulta un poco dificil pa pronuncia y a lo largo a haya un bida propio: 'consenshi'. Pero despues a bin e uso di e otro palabranan di e mesun raiz: consciente, conscientemente, conscientisacion. Esaki a tuma lugar mas recientemente, segun cu Papiamento tabata bira mas un idioma skirbi formalmente, unda dado momento tabatin mester di e otro palabranan describi aki. Loke a sucede seguidamente ta cu a adopta e variantenan aki, tal manera nan ta den e idioma original.
Algo parecido nos ta topa cu 'pacenshi' (pasenshi), un modificacion di e original Spaño 'paciencia'. Aki tambe e demas palabranan relaciona cu 'paciencia', manera 'pacientemente' ta ser usa, aunke no asina frecuente. Nos por imagina si cu un autor, sea di poesia of otro literatura, ta haci uso di esaki.
Otro caso similar ta 'splicacion' (di Spaño explicacion) cu tambe conoce den nos Vocabulario 'splica', 'splicando' y 'splicativo'. Curiosamente ora ta trata di 'inexplicable' (inexplicabel) y 'inexplicablemente' nos ta bolbe na e idioma original pa 'pasa piki' loke nos no tabatin ainda. Esey ta conta pa 'explicable' (explicabel) y tambe pa 'explicita', 'explicitamente', 'explicitando' y 'explicito'.
Un caso un poco diferente ta e conocido 'celebro', usa y pronuncia asina pa hopi hende, pero tin otro persona cu ta usa e palabra original 'cerebro'. E pregunta ta surgi kico lo mester ta e adhetivo corecto anto. Nos Vocabulario oficial ta menciona tanto 'cerebro' como 'celebro', pero ta duna solamente 'celebral' mientras cu nos no a observa uso, sigur no regular di esaki; mas tanto ta usa 'cerebral'.
Un fenomeno parecido nos ta mira den e caso cu nos ta adopta palabra identico di dos idioma pareu, pero cu pa nan origen diferente ta resulta den un duda kico ta e forma corecto den aplicacion di e palabranan deriva. Esaki ta por ehemplo e caso cu e concepto 'temporal' (di Spaño), cu conoce tambe e variante deriva di Ingles: 'temporario' (temporary'). Sin embargo, ora nos ta bay mas leu nos ta topa solamente cu 'temporalmente'... Nos no conoce algo manera 'temporariamente' aunke nos sa tende hende pronuncia esaki asina, pero e no ta parce nos corecto tampoco. E motibo ta cu aki ta usa un forma netamente Spaño, añadiendo e 'mente' na e palabra original, pa crea un palabra nobo mientras e palabra original no ta di Spaño ('temporario'). Por lo tanto ta recomendable usa 'temporal' y 'temporalmente', pero nos no ta polis linguistico.
Pa cambia e tema un poco, nos conoce tambe e fenomeno di uso di un palabra original, manera e ta den e idioma original, pero cu den transcurso di tempo a haya un variante netamente di Papiamento. Esaki ta e caso di por ehemplo 'comienzo' (comienso), mientras nos conoce tambe 'cuminsamento' cu a desaroya obviamente di e verbo corespondiente. Asina nos ta mira cu nos a crea sinonimo asina, cu tin nan uso particular. Por ehemplo, nos lo bisa 'cuminsamento di Caya Grandi' y no 'comienzo'. E ultimo aki ta mas pa uso den sentido figurativo, manera 'comienzo di aña'.